

ОПТИМАЛЬНЫЙ ВОЗРАСТ ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Бинер Исмет

канд. филол. наук

Варшавский Университет Экономики и Информатики

Целью данной статьи является облегчить выбор родителей и помочь им, узнав имеющиеся мнения и аргументы, сделать правильный выбор. Мы привели мнения сторонников раннего обучения иностранным языкам, защитников традиционных методик обучения, а также тех, кто пытается найти между ними золотую середину, используя метод сравнения и сопоставления, мы попытались разобраться в имеющихся аргументах за и против, и надеемся, это позволит вам прийти к вашему собственному правильному выводу. А в заключении мы привели те основные моменты, на которые обязательно советуют обратить внимание тем, кто решил обучать своего ребенка иностранному языку еще в дошкольном возрасте. Надеемся, что данная статья окажется для вас полезной.

Ключевые слова: изучение иностранного языка, оптимальный возраст, методика

Сегодня, чтобы добиться серьезных успехов на любом поприще, необходимо владеть иностранным языком, а лучше двумя или тремя. Человеку, еле-еле освоившему английский или другой иностранный язык в объеме школьной программы, трудно поступить в престижный университет, поехать на стажировку за границу, устроиться на работу в хорошую компанию. Знание иностранного языка также открывает широкие возможности для развития интеллекта: вы можете наслаждаться книгами и фильмами на языке оригинала, активно использовать все возможности интернета и прочее. Одним словом, всем и каждому известно, что знать иностранные языки полезно, интересно, выгодно и престижно. В связи с этим все больше современных людей стремится изучать иностранные языки. И все больше родителей стремятся приобщить своих детей к иностранным языкам уже с рождения. Споры по поводу столь раннего обучения детей иностранным языкам длятся вот уже почти столетие. Одни говорят, что дети более восприимчивы к любой информации, а потому обучение языку надо начинать в раннем детстве, а некоторые даже полагают, что начинать заниматься с ребенком надо, когда он еще не родился, слушая правильную музыку и разговаривая с ним на различные темы. Другие считают, что обучение иностранному языку надо начинать тогда, когда ребенок сам поймет, какой язык и для чего ему надо учить, и советуют подождать, не торопиться. В то время как сторонники традиционной методики вообще считают, что самое верное – это начинать обучать ребенка иностранному языку только с 12 лет! В результате этого перед родителями встает, пожалуй, самая сложная проблема – проблема выбора: когда начинать обучение ребенка, какую методику использовать, учить малыша самим или отдать на курсы и т.д. Давайте попробуем разобраться вместе.

Сторонники традиционного подхода к обучению иностранным языкам не оспаривают тот факт, что ребенок, словно губка, впитывает все новое. В связи с этим детям проще научиться произносить звуки, отличные от их родной речи, они часто демонстрируют такую феноменальную способность к запоминанию слов или выражений, о которой взрослым и не мечталось. Однако, по их мнению, на этом преимущества изучения иностранного языка, начиная с детского возраста, исчерпываются. Противники обучения дошкольников иностранным языкам указывают на то, что в этом воз-

расте у детей еще не сформировалась артикуляционная база и иностранная фонетика может испортить произношение на родном языке. Реакции маленьких детей спонтанны, эмоции бьют через край, а внимание постоянно переключается с одного предмета на другой, что мешает усвоению иностранного языка. Кроме того, малыши еще недостаточно хорошо владеют родным языком: у них не развита способность к общению, не сформирована регулирующая функция речи и внутренняя речь.

Многих сбивают с толку успехи "лингвистических гениев" настоящего и прошлого. Но, как резонно замечает директор Института возрастной физиологии РАО Марьяна Безруких, феномен Пушкина или Набокова, одинаково блистательно владевших несколькими языками, – редчайшая вещь. По ее словам, обучение трех-четырёхлетних детей неродному языку – это ходьба по лезвию бритвы. "Педагоги, обучающие дошколят, – говорит Марьяна Безруких, – должны быть специально подготовлены, обучение может проходить лишь в игровой, интерактивной форме. Неумеренные насильственные занятия чреваты серьезными последствиями для психики ребенка. В лучшем случае ему просто перестанет нравиться изучать язык. В худшем случае, обнаружив собственную несостоятельность, не сумев удовлетворить "заявку" родителей, малыш замкнется в себе. Неуспешный ребенок несчастлив, его эмоциональное и социальное развитие замедляется. Изучение иностранного языка только тогда будет эффективным, когда ребенок уже способен понять, а не просто механически запоминать принципы построения фразы на неродном языке. Огромную роль в процессе обучения играют навыки самоконтроля и концентрации внимания. Таким образом, оптимальный возраст для обучения – десять-одиннадцать лет".

Традиционалисты также предостерегают от следования современной моде на воспитание ребенка-билингва, который с раннего возраста владеет двумя языками в равной степени. Психологи и лингвисты уже несколько десятилетий наблюдают развитие детей, которые с рождения росли в двуязычной среде. Давно отмечено, что у таких детей отсутствует доминанта родного языка и часто не полностью формируются некоторые тонкие функции языкового восприятия. В связи с этим, даже если родители – выходцы из разных стран, стоит выбрать, какой из языков станет для малыша родным, и, как минимум до трех лет, общаться с крохой только на нем. Постоянное общение с ребенком на иностранном языке может надолго отодвинуть тот счастливый день, когда малыш заговорит на родном, или, заговорив, он будет путать языки.

В свою очередь, ученые – приверженцы раннего развития – считают, что нужно начинать развивать ребенка как можно раньше. В работах психологов разных стран есть данные о том, что ребенок овладевает иностранным языком легче, чем взрослый. Физиологи считают, что "существуют биологические часы мозга, так же как существуют во времени этапы развития желез внутренней секреции ребенка. Ребенок до девяти лет – это специалист в овладении речью. После этого периода мозговые механизмы речи становятся менее гибкими и не могут так легко приспособиваться к новым условиям. После 10-летнего возраста приходится преодолевать множество препятствий. Мозг ребенка имеет специализированную способность к иностранному языку, но она уменьшается с возрастом" (Пенфильд В., Робертс Л. "Речь и мозговые механизмы").

Согласно современным исследованиям, к трехлетнему возрасту развитие головных клеток мозга завершается на 70–80 %. И именно возраст до 3-х лет считается самым благоприятным для получения новых навыков. Вот что пишет об этом Глен Доман (американский врач, который в настоящее время возглавляет Институт развития потенциальных возможностей человека, Филадельфия, США, автор книг "Гармоничное развитие ребенка", "Как дать вашему ребенку энциклопедические знания" и др.): *"Если какой-нибудь взрослый захочет быстро приобрести комплекс неполноценности, то все, что для этого надо сделать, – это посоревноваться в изучении иностранного языка с полуторагодовалым малышом. Если же ребенок рождается в семье, где говорят на двух языках, то и он будет говорить на двух. Если в семье будут в ходу три языка – он заговорит на трех, четыре – на четырех. И так далее – предела совершенству здесь нет. И это самое большое лингвистическое чудо, которое я знаю"*. По мнению Домана, все дети являются лингвистическими гениями, и начинать развивающие занятия с ними надо буквально с нескольких месяцев. Исследуя десятки тысяч детей, которые занимались по его системе, Доман сделал вывод, что обучать годовалого ребенка намного легче, чем пятилетнего, а шестимесячного легче, чем годовалого. В Институте развития человеческого потенциала по программе Домана уже прошли обучение десятки тысяч детей. Суть этой программы, как ее формулирует директор института Глен Доман, в том, что самым продуктивным периодом для обучения оказывается период, пока растет мозг. Именно в этот период ребенок может достичь невероятно высоких результатов практически в любой области, которую вы ему открываете. При этом на сегодняшний день во всем мире формальное обучение ребенка начинается в том возрасте, когда рост мозга уже прекратился. И на усвоение знаний, которые ребенок до шести лет схватывает на лету, уходят годы тяжелой учебы. Проведенные исследования Домана убедительно доказывают, что именно в период от рождения до трех лет мозг развивается с удивительной быстротой, а значит, умственные возможности в данном возрасте уникальны.

Другим великим теоретиком раннего развития был Масару Ибука, основатель фирмы SONY, директор Ассоциации раннего развития и организации "Обучение талантов". Масару Ибука предлагает изменить не содержание, а способ обучения ребенка. В своей книге "После трех уже поздно" он написал следующее: *"Маленькие дети обладают способностью научиться чему угодно. То, что они усваивают без каких-либо усилий в 2, 3 или 4 года, в дальнейшем дается им с трудом или вообще не дается. То, что взрослые осваивают с трудом, дети выучивают играючи. То, что взрослые усваивают со скоростью улитки, детям дается почти мгновенно. Взрослые иногда ленятся учиться, тогда как дети готовы учиться всегда. Одним из самых сложных занятий для человека является изучение иностранных языков, обучение чтению и игре на скрипке или фортепьяно. Такими навыками взрослые овладевают с трудом, а для детей – это почти неосознанное усилие. Чтобы наши детишки, подрастая, свободно говорили на нескольких языках, умели плавать, ездить верхом, писать маслом, играть на скрипке на самом высоком профессиональном уровне, – нужно, чтобы их люби-*

ли (что мы и делаем), уважали (что мы делаем редко) и предоставляли в их распоряжение все то, чему мы бы хотели их научить".

Среди приверженцев раннего обучения детей иностранным языкам есть и российские ученые. Так президент Академии образования, социального и экономического развития, автор Методики интеллектуального развития ребенка (МИРР) Павел Тюленев считает, что "если вы мечтаете воспитать способных и здоровых детей, которые будут хорошо и отлично учиться, станут талантливыми и смогут добиться успеха, то нельзя терять времени. Способности и таланты сами по себе никогда не проявятся. Факты неумолимо свидетельствуют, что понятие "изначальная одаренность" – выдумка тех, кто не умеет или не хочет развивать детей". Таким образом, Тюленев советует не терять ценное время младенчества, а рационально использовать его для воспитания будущих склонностей ребенка. Всем родителям пяти-семимесячных детей Тюленев рекомендует приобрести магнитную азбуку и ежедневно давать малышам играть этими буквами: перебирать, ощупывать, приклеивать их к металлической поверхности. На вопрос родителей: "Не вредно ли заниматься несколькими языками сразу?" Тюленев отвечает следующее: "Опыт многих столетий показывает, что это не только не вредно, но и полезно, так как ребенок становится на порядок умнее. В прошлом и позапрошлом веке любой гувернер обязан был одновременно давать ребенку от 3 лет по два-три языка. Помните, Евгения Онегина и его "родителя", А.С. Пушкина. Лев Толстой одновременно изучал четыре языка, А.С. Грибоедов к совершеннолетию знал 9 языков..."

Одна из самых известных методик раннего развития в России, это система Н.А.Зайцева, российского академика, автора многих образовательных технологий, в том числе методики раннего интенсивного обучения. Существует также его методика обучения английскому языку. Методики Н. Зайцева характеризуются сочетанием наглядности и системного подхода. Сущность технологии Н.А. Зайцева заключается в том, что учебный процесс выстраивается с учетом развития ребенка, через отношение и деятельность, всесторонне активизируя познавательную мощь детского мозга. Считается, что методика Зайцева предназначена как для малышей 1,5–2 лет, так и для детей более старшего возраста.

Помимо приведенных выше мнений существует также мнение о том, что оптимальным возрастом для начала обучения иностранным языкам, является пять лет. По мнению автора учебного пособия "Как научить детей говорить по-английски" И.Л. Шолпо лучше всего начинать изучать иностранный язык именно в возрасте пяти лет. Обучение четырехлеток, по ее мнению, конечно, возможно, но малопродуктивно. Четырехлетние дети усваивают материал гораздо медленнее, чем пятилетние. Экспериментальное подтверждение нецелесообразности начала обучения иностранному языку в четырехлетнем возрасте, по словам автора книги, получено З.Я. Футерманом, сравнивавшим успехи в обучении двух групп детей, одна из которых начала заниматься в четырехлетнем, а другая – в пятилетнем возрасте. Четырехлетние дети не только отставали от пятилетних в первый год обучения, но и на второй год продвигались медленнее, чем пятилетки в первый, что позволило педагогу сделать вывод о "некотором отрицательном влиянии раннего обучения ино-

странному языку на дальнейший ход обучения". Оптимальным возрастом для начала занятий З.Я. Футерман считает пятилетний; к такому же выводу приходит на основе своего практического опыта и Е.И. Негневицкая. Что же касается трехлетних детей, то об овладении ими иностранным языком в процессе более или менее сознательного обучения в коллективе, говорить тем более не приходится. В этом возрасте ребенок лишь начинает овладевать грамматически оформленной речью на родном языке, диалогическая речь только зарождается. Словарный запас ребенка до трех лет обогащается почти исключительно путем накопления отдельных слов, и лишь после трех лет начинает быстро расти за счет овладения законами слово- и формообразования. Ни учебная, ни коллективная игровая деятельность им пока недоступны. Как показывает опыт раннего развития детей, дети до трех лет способны учиться чему-либо только в тесном непосредственном контакте с родителями. Е.А. Аркин также выделяет пятилетний возраст, как наиболее подходящий (как в физиологическом, так и в психологическом плане) для начала любой учебной деятельности. В этом возрасте ребенок способен к более или менее продолжительной концентрации внимания, у него появляется способность к целенаправленной деятельности, он овладевает достаточным лексическим запасом и запасом речевых моделей для удовлетворения своих коммуникативных нужд. У пятилетних детей формируется чувство смешного, ролевые игры носят развитый, сложный характер. По его мнению, очевидно, что для сознательного овладения языком предпосылки создаются, как правило, к пяти годам. Е. Протасова также отмечает, что оптимальным возрастом для начала обучения иностранному языку является возраст 5 лет. К пяти годам система родного языка уже достаточно хорошо освоена и к новому языку ребенок относится уже сознательно. Данный возраст является наиболее благоприятным для овладения иностранным языком также и в силу ряда психологических особенностей, характерных для ребенка-дошкольника (интенсивное формирование познавательных способностей, быстрое и легкое запоминание языковой информации, особая чуткость к явлениям языка, способность к имитации).

Как мы видим, относительно оптимального возраста для начала изучения иностранных языков существует много диаметрально противоположных мнений: одни специалисты утверждают, что ребенок должен изучать иностранный язык только после того, как овладеет в полном объеме фонетикой родного языка и большим словарным запасом и приводят 5 лет, как оптимальный возраст. Другие считают, что идеальный возраст еще позже – 10–11 лет, считая, что ребенок должен обладать хорошо развитыми навыками самоконтроля и концентрации внимания для того, чтобы не автоматически запоминать фразы, а осознанно подходить к процессу обучения. Третьи полагают, что дети должны изучать иностранный язык с самого рождения и разрабатывают программы развития малышей с первых дней жизни. В каждом из мнений, есть своя доля правды, а потому выбор остается за родителями, которые как никто другой знают, что лучше для их ребенка. Однако, делая свой выбор, не стоит забывать главный принцип педагогики "Не навреди!", и быть осторожнее со всеми нововведениями, обращать внимание, прежде всего, на то, что нужно ребенку, а не на свои желания и амбиции. Важно понять, какую цель мы

преследуем, начиная обучать ребенка иностранному языку. Не стоит ждать, что ребенок через один или два года обучения сможет свободно говорить на неродном языке. Это возможно только при условии, что ребенок живет в двуязычной семье или среде. Самое главное, что дают занятия иностранным языком детям – это развивающий эффект, который в дальнейшем положительно отразится не только на процессе изучения именно иностранных языков, а на процессе обучения в целом, возможностях воспринимать новую информацию, развитии памяти и т.д. У ребенка появится интерес к обучению. Потенциал ребенка 3–4 лет огромен. Обучение ребенка в этом возрасте можно сравнить с растением, чем больше ты будешь за ним ухаживать, и чем больше разносторонних знаний попытаешься вложить в него, тем больше плодов оно принесет. Смысл обучения иностранному языку – привить чувство языка, представляя его как возможное средство общения, а не предмет изучения.

Если вы решили обучать своего ребенка иностранному языку еще в дошкольном возрасте, то методик сейчас предлагается очень много, и обучение иностранному языку (особенно английскому) предлагается практически в каждом детском клубе и детском саду. Для того чтобы не запутаться в изобилии предложений и методик, и понять, получит ли ваш ребенок на занятиях действительно полезные знания, или вы просто потратите время и средства на бесполезные новомодные веяния, педагоги и психологи предлагают обратить внимание на следующие моменты.

Естественно, что в случае детей дошкольного возраста не может быть речи о классическом академическом подходе к преподаванию иностранного языка, иначе у ребенка с ранних лет разовьется нежелание учиться в принципе. Обучение должно проходить только в игровой форме, главное для малышей – движение, важно, чтобы занятие ни в коем случае не превращалось в урок – это противоречит психологии детей дошкольного возраста. Коммуникативная методика, признанная наиболее эффективной методикой преподавания во всем мире, здесь является единственно возможной. У дошкольников – наглядно-образное мышление, поэтому занятие должно иметь зрительную опору – предметные сюжеты, картинки, игрушки. Детям дошкольного возраста не должны даваться домашние задания, если используемая методика такие подразумевает, то обязательно должна проводиться подробная разъяснительная работа с родителями. Если с первых занятий педагог предлагает детям познакомиться с алфавитом или транскрипцией, то он явно не знаком с психологическими особенностями своих подопечных. Если у вашего ребенка трудности с родным языком и произношением отдельных звуков, то с приобщением его к активному изучению иностранного языка лучше повременить. Если преподаватель не обращает внимания на то, что ребенок не выговаривает отдельные звуки, то родителям следует насторожиться, так как это ставит под сомнение профессионализм подхода к изучению иностранных языков. Ни в коем случае не заставляйте маленького ребенка говорить, этого не должно быть ни при самостоятельном (домашнем) обучении, ни при обучении в дошкольном учреждении. Ребенок сам придет к этому, когда будет готов. Разговаривайте с ним, читайте книжки, смотрите мультфильмы, пусть копится пассивный словарный запас, сначала ребенок начнет понимать вас, а позже и заговорит. Ребенок должен обучаться в обстановке любви

и отзывчивости, в напряженной обстановке от занятий не будет толку. Нужно учитывать и то, что в любой деятельности ребенок руководствуется, прежде всего, практической ценностью, поэтому в дошкольном возрасте к обучению иностранному языку лучше подходить, как к специфическому разделу ознакомления с окружающим миром, то есть нужно подготовить ребенка к обучению, мотивировать его. Познакомьте ребенка со страной, с традициями, найдите страну изучаемого языка на карте, расскажите о том, какие там живут люди, чем они занимаются, как одеваются, чем отличаются от нас, на каком языке говорят...

This article aims to help parents learn differing views and arguments and make the right choice. We have presented the views of supporters of early foreign language instruction, the defenders of traditional teaching methods as well as those who are trying to find a middle ground between them, using the method of comparing and contrasting. We tried to understand the existing arguments for and against and we hope this will allow you to come to your own correct conclusion. And in the end we brought key points to the attention of those who take a decision on their child's foreign language education as early as preschool age. We hope that this article will be useful for you.

Key words: foreign language learning, the optimal age, technique.

Литература:

1. Аркин Е. А. Ребенок в дошкольные годы. – М., 1968.
2. Выготский Л.С. Игра и ее роль в психическом развитии ребенка: Стенограмма лекции, прочитанной в 1933г. в ЛГПИ им. А.И. Герцена// Вопросы психологии. – 1966, №6. – С. 62–76.
3. Негневицкая Е.И. Иностраный язык для самых маленьких: вчера, сегодня, завтра // Иностранные языки в школе – 1987, №6. – С. 20–26.
4. Негневицкая Е.И., Шахнарович А.М. Язык и дети. – М., 1981.
5. Протасова Е.Ю., Родина Н.М. Методика обучения дошкольников иностранному языку. Учебное пособие для студентов вузов. – Владос, 2010
6. Футерман З.Я. Иностраный язык в детском саду. – Киев, 1984.
7. Ханова О.С. Занятия по английскому языку в детском саду. – М., 1965.
8. Щебедина В.В. Обучение детей английской разговорной речи в детском саду // Иностранные языки в школе – 1997, №2. – С. 55–58.
9. Шолто И.Л. Как научить дошкольника говорить по-английски: Учебное пособие по методике преподавания английского языка для педагогических вузов, колледжей и училищ по специальности "Преподаватель иностранного языка в детском саду". – СПб., 1999.
10. <http://shkolazhizni.ru/archive/0/n-33121>.
11. http://www.danilova.ru/publication/lang_04.htm.
12. <http://www.u-mama.ru/read/article.php?id=1652>.
13. <http://www.inostranka-newlife.com/forum/viewtopic.php?f=13&t=32>.
14. http://www.top-baby.ru/rubriki/pedagogicheskyvopros/pedagogicheskyvopros_629.html.
15. <http://www.school>.
16. <http://www.rusarticles.com/pedagogika-statya/optimalnyj-voznrast-rebenka-dlya-nachala-izucheniya-inostrannogo-yazyka-242573.html>.
17. <http://works.tarefer.ru/64/100263/index.html>.
18. <http://www.u-mama.ru/read/article.php?id=3200>.
19. http://www.langust.ru/news/08_06_06.shtml.
20. <http://www.roman.by/r-50398.html>.